



## **Mink Anpressbürstenwalzen – lange Lebensdauer, minimale Kosten und beste Qualität**

**Mink perforation brushes – long-lasting, great value for money  
and superior quality**

**Rouleaux –brosses de contre-pression Mink : très bonne durée  
de vie, coûts faibles et excellente qualité**

**Think Mink!®**

# Mink Anpressbürstenwalzen (BWZ) – optimales Gegendrücken für faltenfreie Ergebnisse und perfekte Perforation

Mink perforation brushes – optimal support for crease-free results and perfect perforation

Rouleaux-brosses de contre-pression Mink – Contre-pression optimisée pour des résultats sans plis et une perforation parfaite

Einbaufertig, verschleißarm und preiswert sorgen Mink Anpresswalzen z. B. beim Heiß- und Kaltnadeln für einwandfreie Endprodukte. Im Gegensatz zu Gummi- oder Riffelwalzen tauchen die Nadeln bei der Perforierung der Warenbahn zwischen die einzelnen Faserbündel ein, so dass Beschädigungen der Walze minimiert werden. Zusammengesetzt aus 100-mm Segmenten wird die Mink Anpresswalze einfach im Baukastenprinzip montiert. Die Segmentbauweise der Walzenbürste lässt einen partiellen Austausch der Elemente zu, so dass eine wesentlich längere Nutzungsdauer und geringere Kosten gewährleistet sind. Mit einer maximalen Walzenlänge von 2 450 mm wird nahezu jede Anforderung abgedeckt.

Ready-to-install, resistant to wear and inexpensive: Mink perforation brushes ensure impeccable end products in e.g. hot and cold needle perforation. Unlike traditional rubber or grooved rollers, the needles sink in between the bristle bundles; damage to the roller is thus minimised. The Mink perforation brushes consist of 100 mm modular segments that are easy to assemble. This modular design of the brush roller allows for partial replacement of individual segments, ensuring significantly longer usage time and low costs. With a maximum roller length of 2450 mm, almost any requirement can be met.

Prêts au montage, peu usables et bon rapport qualité/prix sont les qualités premières de nos rouleaux dépliseurs, par exemple pour la perforation à chaud et à froid. Ils permettent d'obtenir des produits exempt de défauts. A la différence des rouleaux-bananes et rouleaux à joncs, les aiguilles lors du process de perforation du produit en nappe plongent entre chaque bouquet de fibres ce qui minimise les dommages sur le rouleau de contre-pression. Le rouleau de contre-pression Mink, constitué d'éléments de 100 mm, est construit selon un principe modulaire ce qui permet une longévité nettement plus importante et garantit des coûts plus faibles. Avec une longueur maximale réalisable de rouleau de 2450 mm presque toutes les exigences du marché peuvent être satisfaites.

## BWZ176: Anpressen in der Abwicklung des Klebe-/Schneidegestelles

BWZ176: Support during unwinding in the gluing/cutting device  
BWZ176 : Contre-pression dans le process de collage/découpe



## BWZ86: Anpressen beim Heißnadeln

BWZ86: Support in hot needle perforation  
BWZ86 : Contre-pression pendant la perforation à chaud



## BWZ125: Anpressen bei großen Nadelabständen

BWZ125: Application with large needle spacing  
BWZ125 : Contre-pression pour macroporéfaction



## BWZ100: Anpressen beim Kaltnadeln

BWZ100: Support in cold needle perforation  
BWZ100 : Contre-pression pour la perforation à froid



# Mink Anpressbürstenwalzen: Technische Daten

## Mink perforation brushes: technical data

### Rouleaux-brosses de contre-pression Mink : caractéristiques techniques

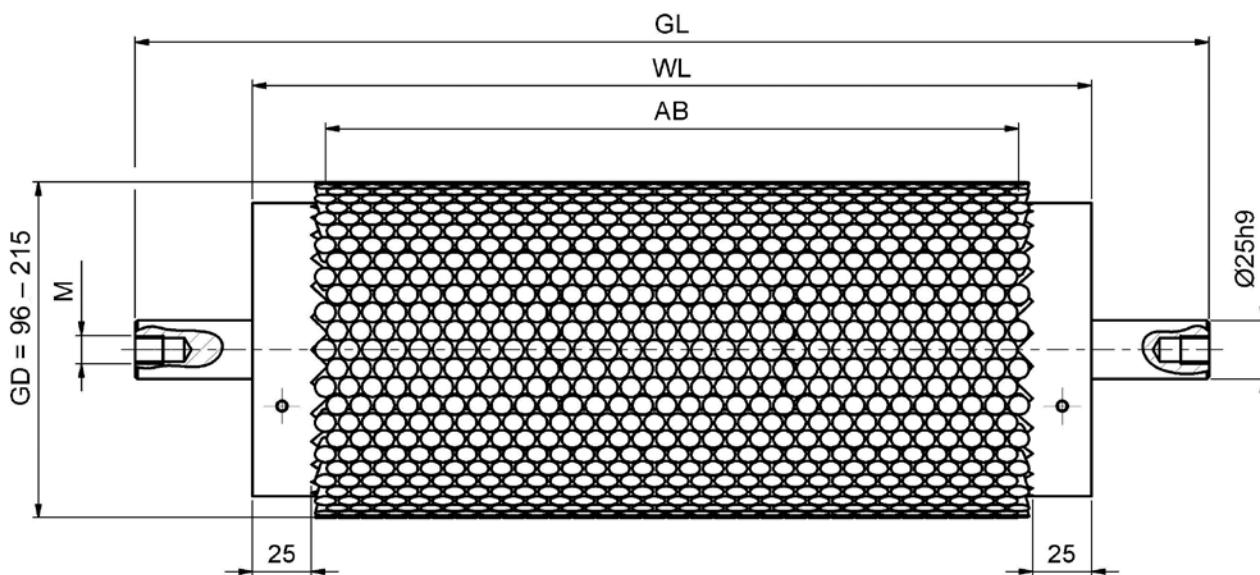
#### Verwendete Abkürzungen: Key to abbreviations:

Abréviations :

<b>GL</b>	<b>Gesamtlänge</b>	Overall length	Longueur totale
<b>WL</b>	<b>Walzenlänge</b>	Roller length	Longueur de rouleau
<b>AB</b>	<b>Arbeitsbreite</b>	Working width	Largeur de travail
<b>GD</b>	<b>Gesamt-Ø über Fasern</b>	Overall dia. over bristles	Ø total sur fibres
<b>M</b>	<b>Gewinde</b>	Thread	Filetage

- Gleichmäßiges Anpressen
- Verschleißarm durch flexible Faseroberfläche
- Nadeln tauchen zwischen die Faserbündel ein
- Keine Abdrücke durch spezielle Fasertechnologie
- Bestens geeignet beim Mikronadeln
- Bürstenbelag austauschbar, dadurch lange Nutzungsdauer und geringe Kosten
- Für hohe Temperaturen geeignet
- Komplettlieferung, alles aus einer Hand
- Kurze Lieferzeiten, da Standardware
- Persönliche Betreuung vor und nach dem Einbau
- Even support of materials
- Resistant to wear due to flexible bristle surface
- Needles sink in between the bristle bundles
- No marking thanks to special bristle technology
- Ideally suited for micro perforation
- Brush segments can be replaced individually, resulting in long usage time and low costs
- Suitable for high temperature applications
- Complete supply from a single source
- Short lead times for standard items
- Personal attention both before and after installation
- Contre-pression uniforme
- S'use peu grâce à ses fibres flexibles
- Les aiguilles plongent entre les bouquets de fibres
- Aucun marquage des bandes de produits grâce à une technologie de fibres spéciale
- Parfaitement approprié pour la microperforation
- Garniture de brosse remplaçable, par conséquent cycle de vie long et coût faible
- Approprié pour les températures élevées
- Livraison complète, tout auprès du même fournisseur
- Délais de livraison courts – produits standards –
- Assistance personnalisée avant et après le montage du rouleau

<b>Max. GL</b> / Max. overall length / Longueur hors tout max.	<b>2500 mm</b>
<b>Max. WL</b> / Max. roller length / Longueur max. du rouleau	<b>2450 mm</b>
<b>Max. AB</b> / Max. working width / Longueur de travail max.	<b>2400 mm</b>
<b>Standardzapfen-Ø</b> / Standard shaft ends Ø / Ø de l'embout standard de fixation	<b>25 mm</b>
<b>Standardfaser</b> / Standard bristle / Fibre standard	<b>PA schwarz gewellt 0,20/0,30 mm / PA black crimped 0,20/0,30 mm / PA noir ondulé 0,20/0,30 mm</b>
<b>Achsloch-Ø</b> / Shaft hole Ø / Ø d'alésage	<b>60 – 152 mm</b>
<b>Kern-Ø</b> / Core Ø / Ø ext. du corps de la monture	<b>86 – 176 mm</b>
<b>Gesamt-Ø</b> / Overall Ø / Ø hors tout	<b>96 – 215 mm</b>



Alle Angaben in mm All dimensions in mm Toutes les données sont exprimées en mm

Technische Änderungen vorbehalten Subject to technical modifications Sous réserve de modifications techniques

**Zentrale Headquarters Centrale****August Mink GmbH & Co. KG**

Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Beratungsniederlassungen Consulting subsidiaries Succursales d'assistance-conseil****Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
Hanzeweg 6  
NL-8061 RC Hasselt  
fon +31 (0)38 3 86 61 77  
fax +31 (0)38 3 86 61 78  
info@mink-buersten.nl

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
2, rue de l'Octroi  
F-78410 Aubergenville  
fon +33 (0)1 34 84 75 64  
fax +33 (0)1 34 84 01 81  
info@mink-france.fr

**Italien**

Mink-Italia s.r.l.  
Società con Socio unico  
Via Speranza 5  
I-40068 S. Lazzaro  
di Savena (BO)  
fon +39 051 45 26 00  
fax +39 051 62 78 325  
info@mink-italia.it

**Skandinavien**

Mink-Bürsten ApS  
Glasvænget 2  
DK-5492 Vissenbjerg  
fon +45 70 26 20 77  
fax +45 70 26 20 78  
info@mink-buersten.dk

**UK & Irland**

Mink-Brushes (UK) Ltd.  
Cash's Business Centre  
Cash's Lane  
GB-CV1 4PB Coventry  
fon +44 (0)24 76 63 25 88  
fax +44 (0)24 76 63 25 90  
sales@mink-brushes.co.uk

**Außendienst vor Ort Field service Service extérieur sur place****Österreich**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Polen**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Schweiz**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Spanien & Portugal**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de